



NOTE DE TRAVAIL

GROUPE D'EXPERTS SUR LES MARCHANDISES DANGEREUSES (DGP)

VINGT-TROISIÈME RÉUNION

Montréal, 11 – 21 octobre 2011

Point 2 : Élaboration de recommandations relatives à des amendements des *Instructions techniques pour la sécurité du transport aérien des marchandises dangereuses* (Doc 9284) à introduire dans l'édition de 2013-2014

PRÉCISIONS CONCERNANT L'AFFECTATION AU GROUPE D'EMBALLAGE III DE CERTAINS LIQUIDES INFLAMMABLES

(Note présentée par D. Brennan)

SOMMAIRE

(Faute de ressources, seuls le sommaire et l'appendice ont été traduits.)

La présente note de travail propose de supprimer le § 3.2.2 de la Partie 2 des Instructions techniques afin d'éliminer toute confusion possible concernant l'affectation au groupe d'emballage III de certains liquides visqueux inflammables.

Suite à donner par le DGP : Le DGP est invité à :

- supprimer le § 3.2.2 de la Partie 2 des Instructions techniques et à réviser le § 3.2.3 existant de la manière présentée en appendice ;
- réviser l'alinéa d) du § 3.2.3 de la Partie 2 de manière à indiquer clairement la quantité nette maximale par colis permettant d'affecter des liquides visqueux inflammables au groupe d'emballage III. Une valeur limite est suggérée dans la proposition d'amendement figurant en appendice.

1. INTRODUCTION

1.1 Paragraphs 3.2.2 and 3.2.3 in Part 2 of the Technical Instructions provide indication of the criteria that must be applied to allow viscous flammable liquids with a flash point that would normally require the substance to be assigned to Packing Group II to instead be assigned to Packing Group III.

1.2 The equivalent paragraphs in the UN Model Regulations have been the subject of review with changes being agreed at the last, 39th, meeting of the UN Subcommittee. The changes agreed by the UN Subcommittee will be adopted into the 18th Revised Edition of the Model Regulations that will be considered by the DGP in the next biennium, 2012-2013.

1.3 The changes for the next biennium from the UN Model Regulations are not likely to significantly change the existing provisions in Part 2;3; however, in reviewing the UN provisions against those in Part 2;3 it is believed that there exists scope for confusion and misapplication of the provisions of the Technical Instructions based on the references to the UN Manual of Tests and Criteria in paragraph 3.2.2.

1.4 Paragraph 3.2.2 in Part 2 states that viscous “substances” with a flash point below 23°C may be placed in Packing Group III in conformity with the procedures specified in Part III, subsection 32.3 of the UN *Manual of Tests and Criteria* on the basis of the conditions listed. The last condition being the “size of the receptacle”. Paragraph 32.3.1.7 (d) in the UN manual identifies that the “capacity of the receptacle used does not exceed 450 litres.”

1.5 Paragraph 3.2.3 in Part 2 also addresses assignment of Packing Group III to certain viscous “flammable liquids” with four specific conditions listed, but no reference to the UN Manual of Tests and Criteria. Subparagraph d) states that “the capacity of the receptacle used does not exceed 30 L.”

1.6 It is believed that paragraph 3.2.2 is redundant text and that paragraph 3.2.3 should be revised to include reference to the procedures contained in the UN *Manual of Tests and Criteria*, but retaining the conditions that must be met for the flammable liquid to be assigned to Packing Group III.

1.7 The other issue relates around the requirements of 3.2.3 d), which states that the capacity of receptacle used does not exceed 30 L. Here it is believed that intent is to limit the size of the “receptacle” used in air transport below the limit applied in the UN Model Regulations (450 L). The value of 30 L though is difficult to reconcile when applied to a “receptacle”, given that a single packaging is a receptacle.

1.8 For passenger aircraft the per package limit for a Packing Group II flammable liquid without a subsidiary risk is 5 L with a maximum per inner packaging of 5 L for plastic or metal inner packagings. For Packing Group III the per package limit is 60 L, which may a single packaging, although the maximum for inner packagings is 10 L for plastic and metal. The limits applicable for the same substances on cargo aircraft are 60 L per package for Packing Group II, 5 L for plastic inner packagings and 10 L for metal, single packagings are permitted. Packing Group III, 220 L per package, 10 L plastic, 25 L metal, single packagings permitted.

1.9 Based on the above it can be seen that for transport on passenger aircraft the value of 30 L, if applied to a single packaging, appears to offer the shipper some benefit. However, for cargo aircraft if applied to a single packaging the shipper is being penalised. It is not believed that there can be any application to inner packagings as the value of 30 L exceeds that permitted even for Packing Group III substances on cargo aircraft.

APPENDICE

PROPOSITION D'AMENDEMENT DES INSTRUCTIONS TECHNIQUES

Partie 2

CLASSIFICATION DES MARCHANDISES DANGEREUSES

(...)

Chapitre 3

CLASSE 3 — LIQUIDES INFLAMMABLES

(...)

3.2 AFFECTATION AUX GROUPES D'EMBALLAGE

(...)

~~3.2.2 Les matières visqueuses comme les peintures, émaux, laques, vernis, adhésifs et encaustiques dont le point d'éclair est inférieur à 23 °C peuvent être classées dans le groupe d'emballage III, conformément aux procédures décrites dans la sous-section 3.2.3 de la Partie III du *Manuel d'épreuves et de critères* de l'ONU, sur la base :~~

- ~~a) de la viscosité, exprimée en durée d'écoulement en secondes ;~~
- ~~b) du point d'éclair en crouset fermé ;~~
- ~~c) d'une épreuve de séparation du solvant ;~~
- ~~d) des dimensions du récipient.~~

3.2.3 Critères d'inclusion dans le groupe d'emballage III

Les liquides visqueux inflammables tels que les peintures, émaux, vernis, adhésifs et encaustiques ayant un point d'éclair inférieur à 23 °C sont classés dans le groupe d'emballage III peuvent être affectés au groupe d'emballage III conformément aux procédures décrites dans la sous-section 3.2.3 de la Partie III du *Manuel d'épreuves et de critères* de l'ONU, à condition :

- a) que moins de 3 % de la couche de solvant limpide ne se sépare lors de l'épreuve de séparation du solvant ;
- b) que le mélange ou tout solvant séparé ne répondent pas aux critères de la division 6.1 ou de la classe 8 ;
- c) que la viscosité et le point d'éclair soient conformes au Tableau 2-5 ;
- [d) que la capacité du récipient utilisé ne dépasse pas 30 L que, lorsque des liquides inflammables sont affectés au groupe d'emballage III, la quantité nette par colis ne doit pas dépasser 30 L pour le transport à bord d'un aéronef de passagers ou 100 L pour le transport à bord d'un aéronef cargo.]

3.2.4 Les matières classées comme liquides inflammables du fait qu'elles sont transportées ou présentées au transport à des températures élevées relèvent du groupe d'emballage III.